V.—GOVERNMENT BILLS—*cont.*

(2) THE MADRAS BORSTAL SCHOOLS (AMENDMENT) BILL, 1959.[a]

* THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: Mr. Speaker, Sir, I beg leave to introduce the Madras Borstal Schools (Amendment) Bill, 1959 and move—

"That the Bill be taken into consideration."

Sir, according to section 2 of the Madras Borstal Schools Act, 1925 (Madras Act V of 1926), any person who has been committed for an offence punishable with imprisonment and who at the time of such conviction is not less than 16 and not more than 21 years of age, is an adolescent offender. The Madras Children Act, 1920, (Madras Act IV of 1920) has recently been amended so as to bring within its purview adolescents and who are less than 12 years old. Thus, there is overlapping of provisions in respect of the age group 16–18 in these two Acts. It is therefore proposed to amend section 2 of the Madras Borstal Schools Act, 1925, so as to restrict the scope of the definition of "adolescent offender" to those who are not less than 18 and not more than 21 years of age.

It is also proposed to amplify the rule-making powers of the Government so that the Borstal inmates may be given professional, vocational or technical training.

It is also proposed to make it obligatory on Courts to obtain pre-committal records from the Probation Officers before passing sentences on adolescent offenders.

Sir, I request the House to accept this motion.

MR. SPEAKER: The question is—

"That the Madras Borstal Schools (Amendment) Bill, 1959, be taken into consideration."

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

Clauses 2 and 3 were put and carried.

Clause 4.

MR. SPEAKER: The motion is—

"That clause 4 do stand part of the Bill".

SRI S. M. ANNAMALAI: Sir, I move—

"In the proviso to sub-clause (3), *for* the word 'may' occurring *after* the words 'the court' and 'offender and', *substitute* the word 'shall'."

"In the proviso to sub-clause (3), *for* the word 'substance' *substitute* the words 'a true copy of the report'."

"In the proviso to sub-clause (3), *omit* the words 'if it so thinks fit'."

---

[a] Published in the *Fort St. George Gazette*, dated 19th August 1959.

SRI C. NATARAJAN : I second the amendments, Sir.

MR. SPEAKER : The clause and the amendments are before the House for discussion

SRI S. M. ANNAMALAI : சட்ட மன்றத் தலைவர் அவர்களே, சாதாரணமாக ஒரு குற்றவாளியைப் பற்றி புரோபேஷன் ஆபீசர் அவர்கள் ரகசிய ரிக்கார்ட்டு வைக்கலாம் என்று இந்தப் பிரிவில் இருக்கிறது. ஆனால், அந்த ரகசிய ரிக்கார்ட்டிலிருந்து ஸப்ஸ்டன்ஸைத்தான் தர முடியுமே தவிர, அதனுடைய உண்மையான நகலைத் தர முடியாது என்று வாக்கியம் இருக்கிறது. சாதாரணமாக க்ரிமினல் சட்டங்களிலே கூட ஒரு குற்றவாளிக்கு சார்ஜ் ஷீட்டின் உண்மை நகல் தருகிறார்கள் என்றால், இந்தக் குற்றவாளிகளுக்கு ஏன் ரகசிய ரிக்கார்ட்டின் உண்மை நகல் தரக்கூடாது ? அவர்களுக்கு மட்டும் வெறும் ஸப்ஸ்டன்ஸ் தான் தரமுடியும் என்று சொல்ல முடியாது. ஆகையால் அந்த ரகசியமான ரிக்கார்ட்டினுடைய நகலைத் குற்றவாளிகளிடத்தில் தந்தால் தான், அதன் பிறகு உண்மையை நீதி மன்றத்தில் நிரூபிப்பதற்கு வாய்ப்பு உண்டாகும். ஆகையால் அந்தக் காரணத்தையொட்டி என்னுடைய திருத்தத்தைக் கொடுத்திருக்கிறேன். இதை ஏற்றுக் கொள்ளும்படி கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

* THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : கனம் சபா நாயகர் அவர்களே, இது ரகசியமான ரிக்கார்ட்டு என்று ஒப்புக் கொள்ளப்பட்டு அதனுடைய நகலை அப்படியே கொடுத்து விட்டால் ரகசியம் ஏது ? ஆகையால்தான் இதன் சுருக்கம் கொடுப்பது என்று இருக்கிறது. சுருக்கம் கொடுக்கிறதா இல்லையா என்பதும் கோர்ட்டுக்கே விடப்பட்டிருக்கிறது. கொடுத்துத்தான் ஆகவேண்டுமென்று சட்டத்திலே போடுவது சரியல்ல. கோர்ட்டாரே முடிவு செய்து கொள்ளட்டும் என்று மசோதாவில் போடப்பட்டிருக்கிறது. அதற்குமேலே கோர்ட்டாருக்கு நிர்ப்பந்தம் ஏற்படுத்துவதும் சரியல்ல. அவர்கள் பார்த்து முடிவு செய்ய வேண்டிய விஷயம். ஆகையால், இந்த மூன்று திருத்தங்களையும் நான் ஏற்றுக் கொள்ள முடியாமைக்கு வருந்துகிறேன்.

The amendments were put and lost.

The clause was put and carried.

Clauses 5, 6 and 7 were put and carried.

Clause 1 and the Preamble were put and carried.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : Sir, I move—

"That the Madras Borstal Schools (Amendment) Bill, 1959, be passed".

MR. SPEAKER : The question is—

"That the Madras Borstal Schools (Amendment) Bill, 1959 be passed".

The motion was put and carried and the Bill was passed.

MR. SPEAKER : I think we can also take up the Indian Partnership (Madras Amendment) Bill, 1959, which is not a controversial one. The Hon. the Minister for Industries may move a motion for change in the order of business.